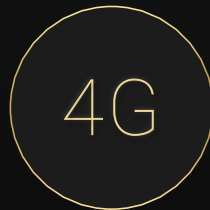




PAJ GPS

PET
FINDER



+ WIFI-LOCALISATION



Merci d'avoir acheté notre FINDER ! Avant de commencer :
Lisez attentivement les instructions, avant d'utiliser le FINDER pour la première fois. S'il vous plaît, gardez ce manuel d'instructions dans un endroit sûr au cas où vous en auriez besoin dans le futur.

1.1 Contenu de la livraison	3
1.2 Description du produit	4
1.3 Instructions pour le chargement	4
1.4 Activation	5
1.5 Mise en marche / Arrêt	6
1.6 Utilisation	10
1.7 Signification des signaux LED	12
1.8 Détails techniques	18
1.9 Consignes de sécurité	20
1.10 Mise au rebut des piles usagées	25
1.11 Mise au rebut des appareils électriques	26

REMARQUE!

Nous mettons régulièrement à jour nos manuels d'utilisation afin qu'ils soient toujours d'actualité. La dernière version peut être consultée à tout moment sur :
www.paj-gps.de/finder

1.1 Contenu de la livraison

Le contenu de la livraison comprend:

- PAJ GPS PET Finder 4G
- Carte SIM M2M*
- Chargeur magnétique avec connexion USB
- Collier
- Couverture en caoutchouc
- Collier de clip



*la carte SIM M2M se trouve déjà dans votre FINDER et n'est pas remplaçable.

1.2 Description du produit



1.3 Instructions pour le chargement



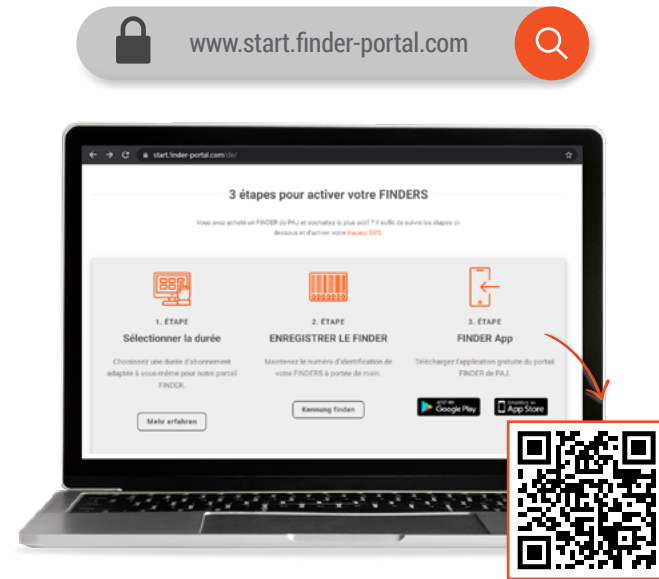
Avant d'utiliser le FINDER pour la première fois, vous devez le charger. Connectez le câble de charge fourni avec l'aimant aux ports du FINDER. Connectez ensuite le câble USB à l'adaptateur mural et branchez le chargeur dans une source d'alimentation. Une fois que le FINDER est connecté à la source d'alimentation, il s'allume automatiquement. **Chargez le FINDER jusqu'à ce que le voyant rouge s'allume de manière continue.**

REMARQUE!

La batterie du FINDER a une autonomie d'environ 4 jours, sans qu'il soit nécessaire de la recharger entre temps ! Mais attention, cette durée dépend de l'utilisation que vous faites de votre dispositif. Plus le FINDER est en mouvement et envoie donc des données au portail, plus la batterie est sollicitée.

1.4 Activation

Afin d'utiliser votre PAJ GPS PET Finder 4G, vous devrez préalablement l'activer en ligne. Scannez le code QR ou entrez dans le lien suivant et suivez les instructions:



REMARQUE!

Pour une explication détaillée du processus d'activation, vous pouvez simplement cliquer sur le lien suivant ou scanner le code QR:
www.paj-gps.de/registrierung/

1.5 Mise en marche / Arrêt

Une fois que votre appareil a été activé avec succès et qu'il est complètement chargé, vous êtes prêt à l'allumer et à commencer à l'utiliser !

Allumer :

Pour allumer l'appareil, il suffit de maintenir le bouton on/off appuyé pendant 5 secondes. Lors de la mise en marche, tous les grands LEDs (rouge, verte, bleue) s'allument brièvement. (Le FINDER s'allume automatiquement lorsqu'il est connecté au chargeur!)



REMARQUE!

Le PET Finder 4G est conçu pour une utilisation en extérieur - pour une utilisation optimale. Pour garantir de meilleurs résultats de couverture, nous vous recommandons de l'utiliser à l'extérieur. Si, après le premier démarrage, votre FINDER ne s'affiche pas sur votre portail, nous vous recommandons de déplacer l'appareil si possible à l'extérieur (par exemple, lors d'une promenade ou d'un court trajet en voiture). Le FINDER peut ainsi se connecter au meilleur réseau. Une connexion au réseau est indispensable pour que les données de position puissent être transmises du FINDER au portail et être affichées.

Vous devez attendre 1 minute entre la mise en marche et l'arrêt de l'appareil.

Éteindre :

Pour éteindre l'appareil, appuyez 3 fois sur le bouton on/off en trois secondes. Si l'appareil s'éteint, les deux petites LEDs (rouge et bleue) s'allument à nouveau brièvement.



Contrôle de fonctionnement

Si vous souhaitez vérifier si l'appareil est allumé, appuyez une fois sur le bouton on/off.

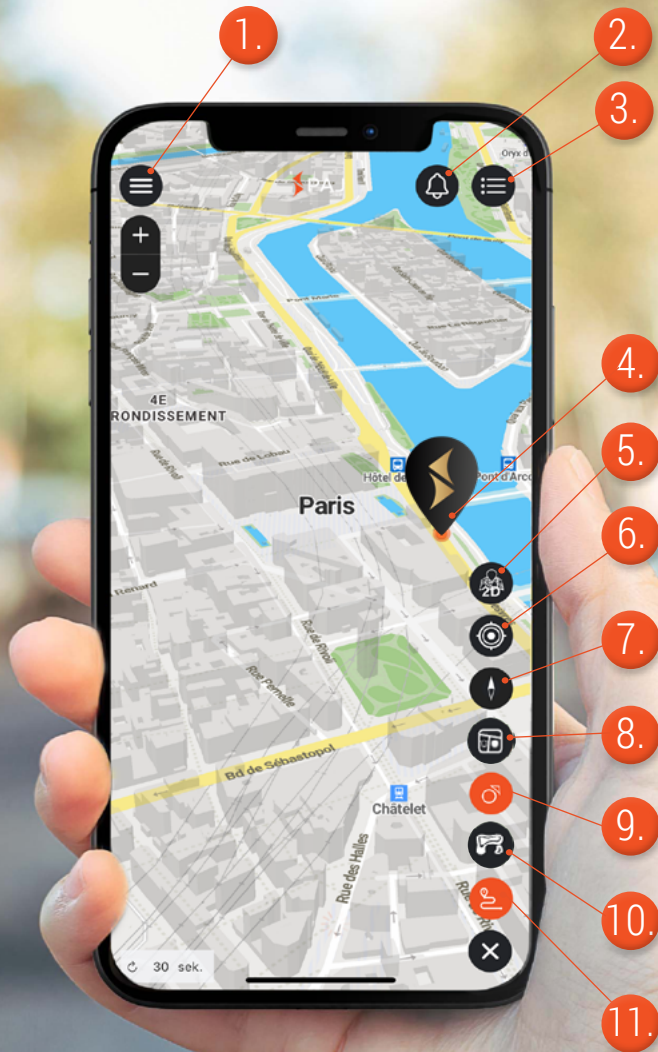
ALLUMÉ

Si les LEDs s'allument après avoir appuyé une fois sur la touche marche/arrêt, cela signifie que le traceur GPS est allumé (voir illustration). Ensuite, les LEDs s'éteignent à nouveau, cependant l'appareil reste allumé.

ÉTEINT

Si les LEDs ne s'allument pas après avoir appuyé une fois sur la touche marche/arrêt, cela signifie que le traceur GPS est éteint.





1. Menu

2. Notifications

3. Menu de l'appareil

4. Position de l'appareil

5. Réglage 2D / 3D

6. Propre localisation

7. Réglage sur la carte

8. Alertes sur l'itinéraire

9. Points sur la route

10. Carte thermique

11. Routes

1.6 Utilisation



Dès que votre appareil a été activé avec succès, qu'il a démarré et qu'il a envoyé et enregistré des données pour la première fois, vous pouvez le placer où vous voulez et utiliser votre téléphone, tablette ou PC pour commencer à le suivre ! Vous pourrez le faire dans notre application ou en cliquant sur le lien suivant pour accéder à la version de bureau :

www.v2.finder-portal.com



Capteur de lumière



1.7 Signification des signaux lumineux LED

Les petites LEDs:



Le FINDER recherche un signal GPS



Le FINDER recherche une connexion Internet



Le FINDER est chargé

Les grandes LEDs:



Perception des trois couleurs en fonction de l'éclairage
- grâce au capteur de lumière!

Signal	Signification
La petite LED bleue clignote	Le FINDER recherche un signal GPS - après un signal réussi, la LED s'éteint à nouveau.

Signal	Signification
La petite LED rouge clignote	Le FINDER recherche une connexion Internet. Après une connexion réussie, la LED s'éteint à nouveau.

Signal	Signification
Les petites LEDs clignent	Lorsqu'il est connecté au chargeur, les petits voyants clignent. Lorsque le FINDER est entièrement chargé, le voyant rouge s'allume de manière continue. (Le FINDER s'allume automatiquement lorsqu'il est connecté au chargeur).

Signal	Signification
Toutes les LED sont éteintes	Le FINDER est éteint/en mode veille*

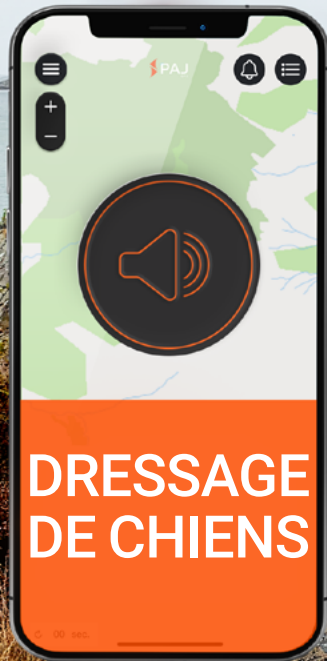
*La vérification du fonctionnement peut être effectuée ici afin de savoir si l'appareil est allumé.

Signal	Signification
Les grandes LEDs clignent	Le FINDER est allumé ou il est sombre et la fonction d'éclairage a été activée*

*Pour que les LED clignent dans l'obscurité, activez la fonction d'éclairage dans le portail Finder.

Entraînement à l'appel:

Entraînez votre chien à répondre au son produit par l'appareil. Ce son peut être activé via l'application. Entraînez-le à revenir vers vous dès qu'il entend le son.

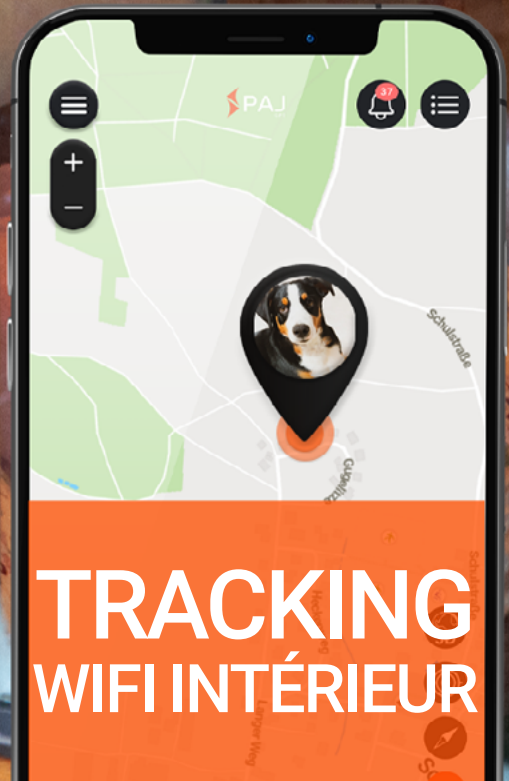


RING
RING



Fonction WIFI:

Le FINDER recherche un réseau W-LAN disponible afin d'améliorer le positionnement, notamment à l'intérieur des bâtiments.



1.8 Détails techniques



32 g



IP 67



4G + WIFI



Dimensions	52 mm x 42 mm x 15 mm
Précision du GPS	jusqu'à 5-10 metres
Temps de veille	environ 5 jours
Batterie	500 MAH Li-Polymer
Poids	32 g
Temps de démarrage	À froid: 3-5 min Veille: 1-3 min / Opération: 10-30 s
Réseau	GPS/GSM/GPRS Chipset
Bandes	GSM\FDD-LTE\FDD-TDD
Puce GPS + Module LTE-/GSM	UNISOC 8910DM
Réception GPS	-165 dBm
Voltaje de chargement	Entrée max. 5 V DC
Courant de chargement	max. 2 A (non pas un dispositif de charge rapide)
Température de stockage	de -20 °C à +50 °C
Operating environment	de -20 °C à +50 °C
Taux d'humidité	de 5 % à 90 %
Imperméable	Imperméable: IP67

1.9 Consignes de sécurité

Mots de sécurité

Les mots-clés suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation:

REMARQUE!

Ce mot-clé est utilisé pour attirer l'attention sur un problème. Il est également utilisé pour faire une recommandation, pour une bonne utilisation. Des blessures graves peuvent être évitées en suivant cet avertissement.

ATTENTION!

Ce mot-clé classe un danger de risque moyen. Des blessures graves peuvent être évitées en suivant cet avertissement.

Utilisation prévue

Lisez attentivement les instructions de sécurité de ce traceur GPS avant son utilisation afin de l'utiliser correctement. L'utilisation prévue est uniquement comme décrite dans ce manuel, pour localiser un objet ou un être vivant. Sachez que le fait de surveiller des tiers à l'aide d'un traceur GPS, sans leur consentement, constitue une infraction pénale. L'utilisation dans d'autres zones peut endommager des objets ou même des personnes. Veuillez noter que le traceur GPS n'est pas un jouet pour les enfants. Dans d'autres pays et régions, il existe lois différentes sur le positionnement et le suivi numériques des personnes, des animaux et/ou des objets. PAJ UG ne peut pas être tenu responsable si ces lois ou règlements sont violés. Cela relève de la seule responsabilité de l'utilisateur.

REMARQUE!

Le fabricant et le revendeur déclinent toute responsabilité concernant les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation non conforme à la destination.

Sécurité



ATTENTION! RISQUE D'ÉLECTROCUTION!

Une installation électrique incorrecte ou une tension du secteur trop élevée, peuvent provoquer un choc électrique. Comparez la tension de la prise électrique avec l'indication de la plaque signalétique. En cas de panne, débranchez le câble du chargeur le plus rapidement possible. Si vous remarquez des dommages visibles sur le traceur GPS ou le câble de chargement, ne l'utilisez pas. Utilisez uniquement les pièces d'origine fournies avec le GPS Tracker pour le chargement. Si le câble de chargement est endommagé, remplacez-le uniquement par des accessoires d'origine du fabricant. N'exposez pas le traceur GPS aux flammes nues ou aux surfaces chaudes. Le traceur GPS est étanche selon la norme IP65. Il est toutefois recommandé de l'utiliser dans des environnements secs. Le câble de chargement ne doit être utilisé qu'à l'intérieur. Gardez-le à l'abri de l'humidité et ne le pliez pas. N'ouvrez pas le boîtier du traceur GPS. Confiez toutes les réparations au personnel de service qualifié. Si vous êtes responsable d'une réparation, d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais branchement de l'appareil, celui-ci ne sera plus en garantie.

Danger pour les enfants et les personnes ayant besoin d'aide



ATTENTION! DANGER DE SUFFOCATION!

Ne laissez pas le traceur GPS être utilisé sans surveillance par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Ceux qui ont reçu des instructions d'utilisation de la part de personnes responsables de leur sécurité font exception. **Assurez-vous que votre enfant ne joue pas avec les petites pièces de l'appareil (par exemple les accessoires...).** Ils peuvent être avalés et conduire à la suffocation.

REMARQUE!

Apprenez à votre enfant les dangers et le fonctionnement du traceur GPS. Fonctionnement de la batterie

La batterie

 **ATTENTION! RISQUE D'EXPLOSION ET D'INCENDIE!**

Dans ce qui suit, vous trouverez des informations et des instructions sur la manière de traiter les données de la batterie : Le traceur GPS est alimenté par une batterie au lithium-polymère. Elle n'est pas remplaçable et elle ne doit pas être retiré ou ouvert. Le traceur GPS ne doit pas être exposé aux sources de chaleur (même lorsque vous chargez la batterie). Gardez le traceur GPS à l'écart des sources de chaleur et des températures élevées, comme la lumière directe du soleil dans un véhicule (même lorsque vous chargez la batterie). Le non-respect de cette consigne peut entraîner la destruction de la batterie, une surchauffe, une explosion et un incendie. Utilisez uniquement les accessoires d'origine pour le chargement. S'il est chargé d'une autre manière, il peut entraîner une surchauffe, une explosion ou un incendie. Ne pas brûler ou percer le traceur GPS. Protégez-le des dommages mécaniques. Ne pas retirer la batterie, ne la faites pas tomber, ne la démontez pas et ne la modifiez pas avec des objets pointus ou tranchants. Si un enfant avale la batterie, cherchez de l'aide médicale immédiatement! Si vous souhaitez faire remplacer la batterie, veuillez contacter notre équipe d'assistance.

 **ATTENTION! RISQUE DE BRÛLURES CHIMIQUES!**

Les batteries qui ont de fuites en raison d'un dommage, peuvent provoquer des brûlures chimiques si elles entrent en contact avec la peau. Par conséquent, n'ouvrez jamais la batterie. Cependant, si la batterie fuit, veuillez porter des gants de protection.

Compatibilité électromagnétique

Veuillez respecter toutes les consignes et interdictions et éteindre le traceur GPS dans des zones dangereuses. Ainsi que s'il peut causer des perturbations, éteint immédiatement le traceur. N'utilisez pas le traceur GPS à proximité, par exemple, d'un équipement médical, du carburant et des produits chimiques, ainsi que des zones de dynamitage. Les appareils mobiles peuvent causer des interférences qui peuvent affecter les performances. Transformateurs et champs magnétiques très puissants doivent être évités. Sinon, des déviations dans la transmission peuvent se produire.

REMARQUE!

Le non-respect de ces recommandations peut entraîner un dysfonctionnement ou un endommagement du traceur GPS.

Nettoyage

 **ATTENTION ! RISQUE DE DOMMAGES!**

Dans ce qui suit, vous trouverez des informations et des instructions par rapport à la façon de nettoyer le traceur GPS. Le traceur doit être nettoyé. Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs ou des brosses. Ne pas nettoyer le traceur GPS avec des objets de nettoyage comme une éponge métallique, cela pourrait endommager la surface. Ne jamais mettre le GPS tracker dans l'eau, dans un lave-vaisselle (ou similaire) et n'utilisez pas un nettoyeur vapeur. La surface peut être nettoyé avec un chiffon légèrement humide. Le traceur GPS doit être essuyé complètement après.

Stockage

Si vous n'utilisez pas le traceur GPS pendant une longue période, vous pouvez l'éteindre. Placez le traceur dans son emballage original ou dans une boîte de la même taille. Protégez le traceur de la saleté et de l'humidité.

REMARQUE!

Gardez le FINDER hors de portée des enfants afin d'éviter d'éventuels dommages matériels ou corporels.

Déclaration de conformité

Par la présente, PAJ UG (responsabilité limitée) déclare que le PAJ GPS PET Finder 4G, est conforme au Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE peut être consultée à l'adresse Internet suivante: paj-gps.de/konformitaetserklaerung/

Élimination des emballages

Éliminer l'emballage selon le type. Jeter du carton aux déchets de papier. Le papier d'aluminium fait partie de la collecte des produits recyclables.



1.10 Mise au rebut des piles usagées

Les informations suivantes sont destinées aux personnes qui utilisent des batteries ou des produits avec de batteries intégrées et qui ne les revendent plus sous la forme dans laquelle elles leur ont été fournies (utilisateurs finaux). Retour gratuit de batteries usagées. Les batteries ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers. Vous êtes légalement obligé de retourner les batteries usagées par la loi, afin de garantir une élimination appropriée. Vous pouvez déposer les batteries usagées dans un point de collecte municipal ou chez votre détaillant local. En tant que distributeur de batteries, nous sommes également obligés à reprendre les batteries usagées des appareils que nous avons fourni. Batteries usagées du type susmentionné peuvent donc être retournés à nous avec un affranchissement suffisant ou directement à notre entrepôt d'expédition à l'adresse suivante gratuitement:

PAJ UG (haftungsbeschränkt)

Hohe Straße 61

51570 Windeck

Allemagne

E-Mail: info@paj-gps.de

Signification des symboles de la batterie

Les batteries sont marquées avec un symbole d'une poubelle barrée (voir illustration). Ce symbole indique que les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Pour les batteries contenant plus de 0,0005% de mercure en masse, plus de 0,002% de cadmium en masse ou plus de 0,004 pour cent en masse de plomb, il existe également le symbole de la poubelle avec le symbole chimique du polluant utilisé dans chaque cas. L'abréviation „Cd” signifie cadmium, „Pb” signifie plomb et „Hg” est l'abréviation de mercure.



1.11 Mise au rebut des appareils électriques

The Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG) contains a large number of requirements for the handling of electrical and electronic equipment. The most important ones are summarised here.

1. Separate collection of WEEE:

Waste Electrical and Electronic Equipment that has become waste is referred to as WEEE. Owners of WEEE must dispose of it separately from unsorted local waste. In particular, WEEE does not belong in household waste, but in special collection and return systems.

2. Batteries and accumulators:

As a rule, owners of WEEE must separate spent batteries and accumulators that are not enclosed in the WEEE before handing them over at a collection point. This does not apply if the WEEE is handed over to public waste management authorities and separated from other WEEE there for the purpose of preparation for reuse.

3. Options for returning old appliances (WEEE):

Owners of WEEE from private households can hand it in to public waste management authorities or at the collection points set up by manufacturers or distributors as defined by the ElektroG. An online directory of collection and collection points can be found here: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4. Data Protection:

Old equipment often contains sensitive personal data. This applies in particular to information and telecommunication technology devices such as computers and smartphones. For your own sake, please note that each end-user is responsible for deleting the data on the old equipment to be disposed of.

5. Meaning of the „crossed-out dustbin“ symbol:

The symbol of a crossed-out dustbin regularly displayed on electrical and electronic equipment indicates that the respective device must be separated from unsorted local waste at the end of its service life.



6. Manufacturer registration number

As a manufacturer, within the meaning of the ElektroG, we are registered with the responsible foundation Elektro-Altgeräte Register (Benno-Strauß-Str. 1, 90763 Fürth) under the following registration number: **DE33887550**.

VOUS AVEZ DES QUESTIONS?



Contactez-nous, nous sommes
là pour vous aider!

PAJ UG (haftungsbeschränkt)
Am Wieschen 1
51570 Windeck
Allemagne

Mail: info@paj-gps.de
Telefon: +49 (0) 2292 39 499 59
Web: www.paj-gps.fr

L'équipe PAJ GPS espère que vous
apprécierez votre PAJ GPS PET Finder 4G!

